

*Reporting SOL and IROL Violations*

*Déclaration des dépassements des limites SOL et IROL*

**TABLE OF CONTENTS**

**TABLE DES MATIÈRES**

**A. INTRODUCTION**

- 1. Title
- 2. Number
- 3. Purpose
- 4. Applicability
  - 4.1 Transmission Operators
  - 4.2 Balancing Authorities
- 5. Effective Date

**B. REQUIREMENTS**

R1 to R4

**C. MEASURES**

M1 to M3

**D. COMPLIANCE**

- 1. Compliance Monitoring Process
  - 1.1 Compliance Monitoring Responsibility
  - 1.2 Compliance Monitoring Period and Reset Timeframe
  - 1.3 Data Retention
- 2. Levels of Non-Compliance

**E. REGIONAL DIFFERENCES**

**VERSION HISTORY**

**A. INTRODUCTION**

- 1. Titre
- 2. Numéro
- 3. Objet
- 4. Applicabilité
  - 4.1 Exploitants des réseaux de transport
  - 4.2 Responsables de l'équilibrage
- 5. Date d'entrée en vigueur

**B. EXIGENCES**

E1 à E4

**C. MESURES**

M1 à M3

**D. CONFORMITÉ**

- 1. Processus de vérification de la conformité
  - 1.1 Responsabilité de la vérification de la conformité
  - 1.2 Périodicité de la vérification de la conformité et délai de retour en conformité
  - 1.3 Conservation des données
- 2. Niveaux de non-conformité

**E. DIFFÉRENCES RÉGIONALES**

**HISTORIQUE DES VERSIONS**

Ch.	English Version		Version française
-----	-----------------	--	-------------------

**A. Introduction / Introduction**

1.	<b>Title:</b> Reporting System Operating Limit (SOL) and Interconnection Reliability Operating Limit (IROL) Violations	1.	<b>Titre :</b> Déclaration des dépassements des limites d'exploitation du réseau (SOL) et des limites d'exploitation – fiabilité des réseaux interconnectés (IROL)
2.	<b>Number:</b> TOP-007-0	2.	<b>Numéro :</b> TOP-007-0
3.	<b>Purpose:</b> This standard ensures SOL and IROL violations are being reported to the Reliability Coordinator so that the Reliability Coordinator may evaluate actions being taken and direct additional corrective actions as needed.	3.	<b>Objet :</b> Obtenir l'assurance que les dépassements des limites SOL et IROL sont déclarés au coordonnateur de la fiabilité pour qu'il puisse évaluer les mesures prises et prescrire d'autres correctifs, au besoin.
4.	<b>Applicability</b>	4.	<b>Applicabilité</b>
4.1	Transmission Operators.	4.1	Exploitants des réseaux de transport
4.2	Reliability Coordinators.	4.2	Coordonnateurs de la fiabilité
5.	<b>Effective Date:</b> April 1, 2005	5.	<b>Date d'entrée en vigueur :</b> 1 <sup>er</sup> avril 2005

**B. Requirements / Exigences**

R1	A Transmission Operator shall inform its Reliability Coordinator when an IROL or SOL has been exceeded and the actions being taken to return the system to within limits.	E1	Un exploitant du réseau de transport doit informer son coordonnateur de la fiabilité quand une limite IROL ou SOL a été dépassée et lui indiquer les mesures prises pour rétablir les paramètres d'exploitation du réseau.
R2	Following a Contingency or other event that results in an IROL violation, the Transmission Operator shall return its transmission system to within IROL as soon as possible, but not longer than 30 minutes.	E2	À la suite d'une contingence ou de tout autre événement donnant lieu à un dépassement de limite IROL, l'exploitant du réseau de transport doit rétablir les paramètres d'exploitation de son réseau de transport de manière à respecter la limite IROL le plus tôt possible et sans dépasser un délai de 30 minutes.
R3	A Transmission Operator shall take all appropriate actions up to and including shedding firm load, or directing the shedding of firm load, in order to comply with Requirement R2.	E3	Un exploitant du réseau de transport doit prendre toutes les mesures appropriées, pouvant aller jusqu'au délestage de charge ferme ou à la commande d'un délestage de charge ferme, pour se conformer à l'exigence E2.
R4	The Reliability Coordinator shall evaluate actions taken to address an IROL or SOL violation and, if the actions taken are not appropriate or sufficient, direct actions required to return the system to within limits.	E4	Le coordonnateur de la fiabilité doit évaluer les mesures prises pour corriger un dépassement de limite IROL ou SOL et, si les mesures ne sont pas appropriées ou suffisantes, prescrire les mesures à prendre pour rétablir les paramètres d'exploitation du réseau.

Ch.	English Version		Version française
-----	-----------------	--	-------------------

**C. Measures / Mesures**

M1	Evidence that the Transmission Operator informed the Reliability Coordinator when an IROL or SOL was exceeded and the actions taken to return the system to within limits.	M1	Éléments de preuve que l'exploitant du réseau de transport a informé son coordonnateur de la fiabilité quand une limite IROL ou SOL a été dépassée et lui a indiqué les mesures prises pour rétablir les paramètres d'exploitation du réseau.
M2	Evidence that the Transmission Operator returned the system to within IROL within 30 minutes for each incident that an IROL, or SOL that became an IROL due to changed system conditions, was exceeded.	M2	Éléments de preuve que l'exploitant du réseau de transport a ramené les paramètres du réseau dans les limites IROL dans les 30 minutes pour chaque incident où une limite IROL (ou une limite SOL qui est devenue une limite IROL à la suite du changement des conditions du réseau) a été dépassée.
M3	Evidence that the Reliability Coordinator evaluated actions and provided direction required to return the system to within limits.	M3	Éléments de preuve que le coordonnateur de la fiabilité a évalué les mesures prises et prescrit les mesures à prendre pour le rétablissement des paramètres d'exploitation du réseau.

**D. Compliance / Conformité**

1.	<b>Compliance Monitoring Process</b>	1.	<b>Processus de vérification de la conformité</b>
1.1	<b>Compliance Monitoring Responsibility.</b> The Reliability Coordinator shall report any IROL violation exceeding 30 minutes to the Regional Reliability Organization and NERC within 72 hours. Each Regional Reliability Organization shall report any such violations to NERC via the NERC compliance reporting process. The Reliability Coordinator shall report any SOL violation that has become an IROL violation because of changed system conditions; i.e. exceeding the limit will require action to prevent:	1.1	<b>Responsabilité de la vérification de la conformité</b> Le coordonnateur de la fiabilité doit déclarer tout dépassement d'une limite IROL d'une durée de plus de 30 minutes à l'organisation régionale de fiabilité et à la NERC dans les 72 heures. Chaque organisation régionale de fiabilité doit déclarer ces dépassements à la NERC en suivant le processus de production des rapports de conformité de la NERC. Le coordonnateur de la fiabilité doit déclarer tout dépassement de limite SOL qui est devenu un dépassement de limite IROL en raison du changement des conditions du réseau et qui nécessitera que des mesures soient prises pour éviter les situations suivantes :
1.1.1	System instability.	1.1.1	instabilité du réseau,
1.1.2	Unacceptable system dynamic response or equipment tripping.	1.1.2	réponse dynamique du réseau ou déclenchement d'équipement inacceptable,
1.1.3	Voltage levels in violation of applicable emergency limits.	1.1.3	niveaux de tension hors des limites en condition d'urgence,
1.1.4	Loadings on transmission facilities in violation of applicable emergency limits.	1.1.4	charges sur les installations de transport hors des limites en condition d'urgence,

**Traduction française de la norme de la NERC TOP-007-0**

*Reporting SOL and IROL Violations*

*Déclaration des dépassements des limites SOL et IROL*

<b>Ch.</b>	<b>English Version</b>		<b>Version française</b>
1.1.5	Unacceptable loss of load based on regional and/or NERC criteria.	1.1.5	perte de charge inacceptable, selon les critères régionaux et/ou les critères de la NERC.
1.2	<b>Compliance Monitoring Period and Reset Timeframes</b> The reset period is monthly.	1.2	<b>Périodicité de la vérification de la conformité et délai de retour en conformité</b> Le délai de retour en conformité est d'un mois.
1.3	<b>Data Retention</b> The data retention period is three months.	1.3	<b>Conservation des données</b> La période de conservation des données est de trois mois.
2.	<b>Levels of Non-Compliance</b>	2.	<b>Niveaux de non-conformité</b>
2.1	The Transmission Operator did not inform the Reliability Coordinator of an IROL or an SOL that has become an IROL because of changed system conditions, and the actions they are taking to return the system to within limits, or	2.1	L'exploitant du réseau de transport n'a pas informé le coordonnateur de la fiabilité d'un dépassement de limite IROL ou d'un dépassement de limite SOL qui est devenu un dépassement de limite IROL en raison du changement des conditions du réseau ni des mesures prises pour rétablir les paramètres d'exploitation du réseau, ou
2.2	The Transmission Operator did not take corrective actions as directed by the Reliability Coordinator to return the system to within the IROL within 30 minutes. (See Table 1-TOP-007-0 below.)	2.2	L'exploitant du réseau de transport n'a pas apporté les correctifs nécessaires prescrits par le coordonnateur de la fiabilité pour rétablir les paramètres d'exploitation du réseau de manière à respecter la limite IROL dans les 30 minutes (voir le tableau 1-TOP-007-0 ci-dessous.)
2.3	The limit violation was reported to the Reliability Coordinator, who did not provide appropriate direction to the Transmission Operator, resulting in an IROL violation in excess of 30 minutes duration.	2.3	Le dépassement de limite a été déclaré au coordonnateur de la fiabilité, qui n'a pas prescrit des mesures appropriées à l'exploitant du réseau de transport, ce qui a donné lieu à un dépassement de limite IROL d'une durée de plus de 30 minutes.

**Table 1-TOP-007-0 IROL and SOL Reporting Levels of Non-Compliance**

Percentage by which IROL or SOL that has become an IROL is exceeded*	Limit exceeded for more than 30 minutes, up to 35 minutes.	Limit exceeded for more than 35 minutes, up to 40 minutes.	Limit exceeded for more than 40 minutes, up to 45 minutes.	Limit exceeded for more than 45 minutes.
Greater than 0%, up to and including 5%	Level 1	Level 2	Level 2	Level 3
Greater than 5%, up to and including 10%	Level 2	Level 2	Level 3	Level 3
Greater than 10%, up to and including 15%	Level 2	Level 3	Level 3	Level 4
Greater than 15%, up to and including 20%	Level 3	Level 3	Level 4	Level 4
Greater than 20%, up to and including 25%	Level 3	Level 4	Level 4	Level 4
Greater than 25%	Level 4	Level 4	Level 4	Level 4

\*Percentage used in the left column is the flow measured at the end of the time period (30, 35, 40, or 45 minutes).

**Tableau 1-TOP-007-0 – Niveaux de non-conformité pour la déclaration des limites IROL et SOL**

Pourcentage de dépassement d'une limite IROL ou d'une limite SOL devenue une limite IROL*	Limite dépassée pendant plus de 30 minutes, jusqu'à 35 minutes	Limite dépassée pendant plus de 35 minutes, jusqu'à 40 minutes	Limite dépassée pendant plus de 40 minutes, jusqu'à 45 minutes	Limite dépassée pendant plus de 45 minutes
De 0 % à 5 % inclusivement	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 2	Niveau 3
De 5 % à 10 % inclusivement	Niveau 2	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 3
De 10 % à 15 % inclusivement	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 3	Niveau 4
De 15 % à 20 % inclusivement	Niveau 3	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 4
De 20 % à 25 % inclusivement	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 4	Niveau 4
Plus de 25 %	Niveau 4	Niveau 4	Niveau 4	Niveau 4

\*Le pourcentage utilisé dans la colonne de gauche représente le transit mesuré à la fin de la période (30, 35, 40 ou 45 minutes).

Ch.	English Version	Version française
-----	-----------------	-------------------

**E. Regional Differences / Différences régionales**

1.	None identified.	1.	Aucune n'a été établie.
----	------------------	----	-------------------------

**Version History**

Version	Date	Action	Change Tracking
0	April 1, 2005	Effective Date	New
0	August 8, 2005	Removed "Proposed" from Effective Date	Errata

**Historique des versions**

Version	Date	Intervention	Suivi des modifications
0	Le 1 <sup>er</sup> avril 2005	Date d'entrée en vigueur	Nouvelle norme
0	Le 8 août 2005	Suppression du mot « proposed » dans la date d'entrée en vigueur de la version anglaise.	Erratum